

IN MEMORIAM MIRENA PAVLOVIĆ (1941. –2023.)

Mirena Pavlović napustila nas je 14. kolovoza 2023. godine, a svi koji smo je poznavali i s njom surađivali s velikom smo se tugom rastali od naše drage i cijenjene Mirene, dugogodišnje voditeljice Dokumentacije Instituta za etnologiju i folkloristiku. Njezin je odlazak ostavio veliku prazninu, posebice u onih koji su s njom neposredno radili u Dokumentaciji.

Mirena je bila izuzetna kolegica, svojim je kompetencijama u radu, a i posebnostima svoje osobnosti kao smirena, razborita i dobrohotna osoba, djelovala poticajno na okolinu koja ju je okruživala. Svojom je suosjećajnošću i razumijevanjem uvijek bila podrška suradnicima i onkraj strukovnih pitanja i problema. Svojom je poduzetnošću i udjelom u svim aspektima dokumentarističke struke pridonijela njezinu razvoju i uspjehu. Otvorenost spram kolega, ali i dar kojim joj je u svakoj situaciji uspijevalo unijeti mir i pouzdanje, učinila ju je omiljenom suradnicom Instituta. Svojim je osmjehom pozitivno djelovala na stvaranje ugodne atmosfere te pridonijela rješavanju mnogih prijepornih trenutaka Instituta, u kojem je radila gotovo trideset godina.

Mirena Pavlović je rođena 1941. godine u Travniku. U Zagrebu je završila osnovnu školu, Klasičnu gimnaziju, Srednju muzičku školu te diplomirala na Filozofskom fakultetu studij francuskoga jezika i književnosti i povijest umjetnosti. Od 1965. godine radi u osnovnoj školi kao nastavnica glazbenog i likovnog odgoja i francuskoga jezika. Kao vanjska suradnica Radio Zagreba i Jugotona radi do 1970. godine, kada postaje vanjska suradnica Instituta gdje radi na transkribiranju folklorne građe – tekstova narodnih priča, predaja i pjesama. Kao voditeljica dokumentacije započinje s radom 18. svibnja 1971. godine na sređivanju i obradi folklorne građe u rukopisnim zbkama, fonoteci, diskoteci i specijaliziranim kartotekama sve do svog odlaska u mirovinu 29. prosinca 2000. godine.

Od svog dolaska u Institut aktivno je sudjelovala u znanstvenoistraživačkim projektima Instituta kao što su Istraživanje povijesti narodne kulture i folkloru u SR Hrvatskoj, odnosno u potprojektu Istraživanje folkloru i povijesti narodne kulture u Hrvatskoj, a s osobitim profesionalnim marom i ljubavi redovito je pratila Međunarodne smotre folkloru Zagreb.

U okviru navedenih projekata kontinuirano je radila i na zaštiti dokumentacijske građe o folkloru i tradicijskoj kulturi. U radnoj grupi suradnika Zavoda za istraživanje folkloru, Sveučilišnog računskog centra i drugih institucija sudjelovala je u pripremi podataka o

folklornoj građi za kompjutorsku obradu i stvaranje institutskog informacijskog sustava. U suautorstvu s Vesnom Turčin priredila je dosad najkompletniji pregled građe u dokumentaciji Instituta "Pregled dokumentacije Zavada za istraživanje folkloru s bibliografijom suradnika", (Narodna umjetnost 22, 1986). Prikazan materijal bio je dio baze podataka sa sadržajem memoriranim na strojno čitljivom mediju, a predstavljao je osnovu za daljnju migraciju podataka kao i nadogradnju baze s novim digitalnim sadržajima. Njezin rad na informatizaciji i kompjuterizaciji dokumentacije od izuzetne je važnosti za suvremeni pristup obradi građe. Pod njezinim je voditeljstvom uz pomoć suradnika u programu *FileMaker* upisana cjelokupna dokumentacijska građa koja je po svom fondu jedinstvena u Hrvatskoj. Od 1997. do umirovljena 2000. godine predvodila je projekt digitalizacije dokumentacijske građe, koji je danas u punom zamahu.

Kako istraživanje folkloru i tradicijske kulture počinje i završava građom, rad Mirene Pavlović na sređivanju, obradi i klasifikaciji folklorne građe iz arhiva, fonoteke i fototeke, polazište je i osnova svim znanstvenim zadacima u Institutu. Koristeći svoje filološko i glazbeno obrazovanje samostalno je i u suradnji s ostalim znanstvenim suradnicima kreirala i izrađivala specijalizirane kartoteke s područja usmene književnosti i folklorne glazbe te je tako sustavnom obradom podataka dala osnovu klasificiranju i suvremenom znanstvenom bilježenju folklorne građe.

U osobitom sjećanju ostat će nam Mirenin nezaustavljivi duh koji je stremio dobrobiti drugih. Mirena nije štedjela svoju snagu da pomogne ne samo na poslovnom nego i na emotivnom planu svojom majčinskom naklonošću i željom da razumije. Svojim je životom nesumnjivo bila svijetla točka u ovome svijetu koji je više no ikada takvog svijetla potrebit.

U našim će srcima ta svijetla sjećanja nastaviti obitavati te zaiskriti kao poticaj u budućim aktivnostima.

Anamarija Starčević Štambuk i Snježana Zorić